

Bruselj, 20. marec 2018  
(OR. en)

7085/18

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2016/0149 (COD)**

---

---

**CODEC 369  
POSTES 3  
TELECOM 63  
MI 170  
COMPET 151  
DIGIT 33  
CONSOM 64  
PE 29**

## **INFORMATIVNI DOPIS**

---

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o storitvah čezmejne dostave paketov – Izid prve obravnave v Evropskem parlamentu (Strasbourg, od 12. do 15. marca 2018)

---

### **I. UVOD**

V skladu z določbami člena 294 PDEU in Skupno izjavo o praktičnih ureditvah za postopek soodločanja<sup>1</sup> so se Svet, Evropski parlament in Komisija večkrat neuradno sestali, da bi o tej zadevi dosegli dogovor v prvi obravnavi ter se tako izognili drugi obravnavi in spravnemu postopku.

---

<sup>1</sup> UL C 145, 30.6.2007, str. 5.

Poročevalka Lucy ARDENSON (S&D – UK) je v imenu Odbora za promet in turizem predstavila edini sporazumni predlog spremembe (predlog spremembe 95) predloga uredbe. Dogovor o tem predlogu spremembe je bil dosežen na navedenih neuradnih sestankih.

## II. GLASOVANJE

Poslanci so na glasovanju na plenarnem zasedanju 13. marca 2018 sprejeli sporazumno spremembo predloga uredbe (sprememba 95). Tako spremenjeni predlog Komisije predstavlja stališče Parlamenta v prvi obravnavi, ki je del zakonodajne resolucije iz priloge k temu dopisu<sup>2</sup>.

Stališče Parlamenta odraža predhodni dogovor med institucijami, zato bi ga moral biti Svet pripravljen odobriti.

Akt naj bi bil nato sprejet v obliki, ki ustreza stališču Parlamenta.

---

<sup>2</sup> V različici stališča Parlamenta iz zakonodajne resolucije so spremembe predloga Komisije označene na naslednji način: deli, ki so bili besedilu Komisije dodani, so označeni s ***krepkim in poševnim tiskom***, znak „■“ pa označuje črtano besedilo.

## **Storitve čezmejne dostave paketov \*\*\*I**

**Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 13. marca 2018 o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o storitvah čezmejne dostave paketov (COM(2016)0285 – C8-0195/2016 – 2016/0149(COD))**

### **(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)**

*Evropski parlament,*

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2016)0285),
  - ob upoštevanju člena 294(2) ter člena 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C8-0195/2016),
  - ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
  - ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 19. oktobra 2016<sup>3</sup>,
  - ob upoštevanju začasnega dogovora, ki ga je odobril pristojni odbor v skladu s členom 69f(4) Poslovnika, in zaveze predstavnika Sveta v pismu z dne 20. decembra 2017, da bo odobril stališče Evropskega parlamenta v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
  - ob upoštevanju člena 59 Poslovnika,
  - ob upoštevanju poročila Odbora za promet in turizem ter mnenja Odbora za notranji trg in varstvo potrošnikov (A8-0315/2017),
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;
  2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;
  3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

---

<sup>3</sup> UL C 34, 2.2.2017, str. 106.

**Stališče Evropskega parlamenta, sprejeto v prvi obravnavi dne 13. marca 2018 z namenom sprejetja Uredbe (EU) 2018/... Evropskega parlamenta in Sveta o storitvah čezmejne dostave paketov**

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 114 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora<sup>4</sup>,

■  
v skladu z rednim zakonodajnim postopkom<sup>5</sup>,

---

<sup>4</sup> UL C 34, 2.2.2017, str. 106.

<sup>5</sup> Stališče Evropskega parlamenta z dne 13. marca 2018.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Tarife, ki se uporabljajo za čezmejne pakete in druge poštno pošiljke za pošiljatelje majhnih količin, zlasti za mala in srednja podjetja (*MSP*) ter posameznike, so še vedno razmeroma visoke. To ima neposreden negativni vpliv na uporabnike, ki iščejo storitve čezmejne dostave paketov, zlasti v okviru elektronskega trgovanja.
- (2) *V členu 14 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) je poudarjeno mesto, ki ga imajo storitve splošnega gospodarskega interesa, kot so poštno storitve, v okviru skupnih vrednot Unije, poudarjena pa je tudi njihova vloga pri pospeševanju socialne in teritorialne kohezije. V njem je navedeno tudi, da je treba delovanje takšnih storitev zagotoviti na podlagi načel in pogojev, ki jim omogočajo izpolnjevanje njihovih nalog.*
- (3) *V Protokolu št. 26 o storitvah splošnega pomena, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji (PEU) in PDEU, je dodatno poudarjeno, da skupne vrednote Unije glede storitev splošnega gospodarskega pomena v smislu člena 14 PDEU vključujejo razlike pri potrebah in željah uporabnikov, ki lahko izvirajo iz različnih geografskih, socialnih ali kulturnih okoliščin, ter visoko raven kakovosti, varnosti in cenovne dostopnosti, enako obravnavo ter spodbujanje splošnega dostopa in pravic uporabnikov.*
- (4) *Člen 169(1) in točka (a) člena 169(2) PDEU določata, da Unija prispeva k doseganju visoke ravni varstva potrošnikov z ukrepi, sprejetimi na podlagi člena 114 PDEU.*

- (5) Med državami članicami obstajajo bistvene razlike, kar zadeva pristojnosti, prenesene na nacionalne regulativne organe, v zvezi s spremljanjem trga in regulativnim nadzorom izvajalcev storitev dostave paketov. ***Nekateri organi lahko na primer od izvajalcev uspešno zahtevajo ustrezne informacije o cenah.*** Obstoj takšnih razlik je bil potrjen v skupnem poročilu, ki sta ga pripravila Organ evropskih regulatorjev za elektronske komunikacije in Evropska skupina regulativnih organov za poštne storitve in v katerem je bilo ugotovljeno, da nacionalni regulativni organi potrebujejo ustrezna regulativna pooblastila za posredovanje in da taka pooblastila očitno ne obstajajo v vseh državah članicah. Navedene razlike povzročajo dodatna upravna bremena in stroške za zagotavljanje skladnosti za izvajalce storitev dostave paketov, ki poslujejo čezmejno. Zato navedene razlike pomenijo oviro za čezmejno opravljanje storitev dostave paketov in tako neposredno vplivajo na delovanje notranjega trga.
- (6) ***Zaradi mednarodnega značaja poštnega sektorja in sektorja dostave paketov je za dobrobit uporabnikov in okolja ter za razširitev tržnih priložnosti za podjetja pomemben nadaljnji razvoj evropskih in mednarodnih tehničnih standardov. Poleg tega uporabniki pogosto poročajo o težavah s kakovostjo storitev pri pošiljanju, prejemanju ali vračanju čezmejnih paketov. Zato so enako potrebne nadaljnje izboljšave tako kakovosti standardov storitev kot interoperabilnosti storitev čezmejne dostave paketov. Obema bi bilo treba dati prednost v skladu z Direktivo 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>6</sup>, in sicer s pomočjo Evropskega odbora za standardizacijo in drugače. Prav tako je treba doseči večji napredek pri povečanju učinkovitosti storitev, pri čemer bi bilo zlasti treba upoštevati interese uporabnikov.***

---

<sup>6</sup> ***Direktiva 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštnih storitev v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve (UL L 15, 21.1.1998, str. 14).***

- (7) *Standardizacija poštnih storitev in izboljšanje kakovosti storitev v podporo Direktivi 97/67/ES sta strateški prednostni nalogi Unije, ki bi ju bilo treba nadaljevati. Tehnična standardizacija je nujna za spodbujanje interoperabilnosti državnih omrežij in za obstoj učinkovite univerzalne storitve. Avgusta leta 2016 je Komisija Evropskemu odboru za standardizacijo izdala četrto zahtevo za standardizacijo, da bi oblikoval delovni program in avgusta leta 2020 podal končno poročilo<sup>7</sup>. Navedeni delovni program bi moral zlasti upoštevati interese uporabnikov in okoljske vidike ter učinkovitost in prispevati k oblikovanju enotnega digitalnega trga v Uniji.*
- (8) Trg za storitve čezmejne dostave paketov je raznolik, **kompleksen in konkurenčen**, z različnimi ponudniki, ki ponujajo različne storitve in cene glede na težo, velikost in obliko poslanih **paketov**, pa tudi glede na namembni kraj, storitve z dodano vrednostjo, kot so **sistemi** sledljivosti, in število poslanih **paketov**. **V številnih državah članicah izvajalci univerzalne storitve nimajo večinskega deleža na trgu dostave paketov.** Zaradi navedene raznolikosti **potrošniki in uporabniki težko primerjajo** storitve dostave paketov, ki jih ponujajo različni ponudniki, tako v smislu kakovosti kot cene, **saj** pogosto niso seznanjeni z obstojem različnih **možnosti** dostave paketov **za podobne storitve pri čezmejnem spletnem trgovanju.** **Zlasti bi morali olajšati dostop MSP ter posameznikov do teh informacij.** **Poleg tega mali in srednji trgovci težave pri dostavi opredeljujejo kot oviro pri čezmejni prodaji.**

---

<sup>7</sup> *Izvedbeni sklep Komisije z dne 1. avgusta 2016 o zahtevi za standardizacijo Evropskemu odboru za standardizacijo v zvezi s poštnimi storitvami in izboljšanje kakovosti storitev v podporo Direktive 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997.*

- (9) Za izboljšanje **■** storitev čezmejne dostave paketov, zlasti za *posameznike ter mikro in mala podjetja, tudi* tista na oddaljenih ali redko poseljenih območjih, *ter za invalide in osebe z zmanjšano mobilnostjo*, je treba izboljšati *dostopnost in* preglednost javnih seznamov tarif za omejen nabor storitev čezmejne dostave paketov **■**. *Večja preglednost in možnost enostavne primerjave cen storitev čezmejne dostave po vsej Uniji bi morali spodbuditi znižanje nerazumnih razlik med tarifami **■** in **■** kadar je to ustrezno, neupravičenih razlik med notranjimi in čezmejnimi tarifami.*
- (10) *Storitve enokosovnih paketov so del univerzalne storitve v vseh državah članicah in predstavljajo storitve, ki jih posamezniki in mala podjetja najpogosteje uporabljajo. Za nadaljnji razvoj elektronskega trgovanja sta potrebni boljša preglednost in cenovna dostopnost enokosovnih tarif.*
- (11) *Številna podjetja, ki prodajajo, so prodajala ali so poskusila prodajati prek spleta, menijo, da visoki stroški dostave, skupaj z dragimi pritožbenimi postopki in garancijami predstavljajo težavo. Potrebno je nadaljnje ukrepanje, zlasti da se zagotovi, da bodo lahko MSP ter posamezniki z oddaljenih območij polno izkoristili neprekinjene storitve čezmejne dostave paketov, ki so jim dostopne, ter da se zagotovi, da imajo te storitve razumne cene.*



- (12) *Izraz "izvajalci univerzalne storitve" se nanaša na poštne operaterje, ki zagotavljajo univerzalno poštno storitev ali del te storitve znotraj določene države članice. Izvajalci univerzalne storitve, ki delujejo v več kot eni državi članici, bi morali biti uvrščeni med izvajalce univerzalne storitve le v državi članici ali državah članicah, v katerih izvajajo univerzalno poštno storitev.*
- (13) Trenutno poštne storitve ureja Direktiva 97/67/ES. **Navedena** direktiva določa skupna pravila, ki urejajo opravljanje poštnih storitev in univerzalne poštne storitve znotraj Unije. Osredotoča se predvsem, vendar ne izključno, na nacionalne univerzalne storitve in ne obravnava regulativnega nadzora izvajalcev storitev dostave paketov. **Nacionalni regulativni organi, ki jih imenujejo države članice, zagotavljajo skladnost z minimalnimi zahtevami glede univerzalne storitve, določenimi v navedeni direktivi.** Zato ta uredba, kar zadeva storitve čezmejne dostave paketov, dopolnjuje pravila iz Direktive 97/67/ES. **Ta uredba ne posega v pravice in jamstva iz Direktive 97/67/ES, zlasti v zvezi s stalnim zagotavljanjem univerzalne poštne storitve uporabnikom.**

- (14) *Ta uredba ne spreminja opredelitve poštnih pošiljk iz točke 6 člena 2 Direktive 97/67/ES ali opredelitev v nacionalnem pravu na podlagi navedene direktive.*
- (15) Ocenjuje se, da 80 % **paketov**, ki jih danes ustvari elektronsko trgovanje, tehta manj kot dva kilograma in so pogosto obdelani v poštnem toku pisemskih pošiljk. **Informacije o teži paketov, ki so dostavljeni drugače, so pomanjkljive.** Pomembno je, da so navedene **lažje** pošiljke predmet te uredbe ■ .
- (16) **Za izvajanje te uredbe je pomembno zagotoviti jasno opredelitev paketov**, storitev dostave paketov in **izvajalcev storitev dostave paketov ter določiti**, katere poštni pošiljke so zajete v **teh opredelitvah. Domneva se, da** poštni pošiljke, **debelejše od 20 mm, vsebujejo blago in niso** pošiljke korespondence, **ne glede na to, ali jih je obravnaval izvajalec univerzalne storitve. Poštne pošiljke, ki vsebujejo samo korespondenco, ne bi smele spadati v obseg storitev dostave paketov.** Ta uredba bi morala zato v skladu z ustaljeno prakso zajemati pakete, ki **vsebujejo blago s tržno vrednostjo ali brez nje in** tehtajo do 31,5 kg, saj povprečen posameznik s težjimi pošiljkami ne more ravnati brez mehanskih pripomočkov, **te dejavnosti pa so del sektorja tovornega prometa in logistike.**

- (17) *Ta uredba bi se morala uporabljati za izvajalce storitev dostave paketov, ki uporabljajo alternativne poslovne modele, na primer tiste, ki temeljijo na sodelovalnem gospodarstvu in platformah za elektronsko trgovanje, če izvajajo vsaj en korak v poštni verigi. Sprejem, usmerjanje in razpošiljanje, vključno s storitvami prevzema, bi bilo treba v skladu z veljavno prakso obravnavati kot storitve dostave paketov, tudi kadar jih opravljajo izvajalci hitre pošte in kurirske službe ter združevalci pošiljk. Sam prevoz, ki se ne opravlja v povezavi s kakšnim od navedenih korakov, bi moral biti izključen iz obsega storitev dostave paketov, tudi če ga opravlja podizvajalec, bodisi v okviru alternativnega poslovnega modela ali zunaj njega, saj se v tem primeru domneva, da je ta dejavnost del prometnega sektorja, razen če zadevno podjetje ali ena od njegovih hčerinskih ali povezanih družb kako drugače spada na področje uporabe te uredbe.*
- (18) *Ta uredba se ne bi smela uporabljati za podjetja, ki so ustanovljena samo v eni državi članici in ki imajo domačo mrežo za notranjo dostavo le za izpolnjevanje naročil za blago, ki ga prodajo sama v skladu s prodajno pogodbo v smislu točke 5 člena 2 Direktive 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta<sup>8</sup>. Za podjetja, ki domače mreže za notranjo dostavo uporabljajo tudi za dostavo blaga, ki so ga prodale tretje osebe, bi morala veljati ta uredba.*
- (19) *Opredeliti bi bilo treba najmanjši nabor zaupnih informacij, ki bi jih bilo treba posredovati nacionalnim regulativnim organom, in postopke, ki jih uporabljajo ti organi, da zagotovijo skladnost s komercialno naravo nacionalnih operaterjev, ter zagotoviti varne poti za sporočanje teh informacij.*

---

<sup>8</sup> *Direktiva 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o pravicah potrošnikov, spremembi Direktive Sveta 93/13/EGS in Direktive 1999/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 85/577/EGS in Direktive 97/7/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 304, 22.11.2011, str. 64).*

- (20) Potrebno je, da nacionalni regulativni organi *na podlagi ustreznih postopkov odobritve ali drugih pravnih zahtev* poznajo izvajalce storitev dostave paketov, ki so dejavni na trgu, in imajo, za statistične namene, informacije o njih. *Zaradi delovno intenzivne narave tega sektorja in* za omejitev upravnega bremena za majhne izvajalce storitev dostave paketov, ki so dejavni samo na nacionalnem ali regionalnem trgu, *bi bilo treba* uporabljati mejno vrednost *manj kot 50 oseb* na podlagi števila oseb, ki so delale za izvajalca storitve v *predhodnem koledarskem letu* in so bile vključene v opravljanje storitev dostave paketov *v državi članici, v kateri ima izvajalec sedež, razen če ima sedež v več kot eni državi članici. Navedena mejna vrednost je v skladu s Priporočilom Komisije 2003/361/ES<sup>9</sup>, odraža delovno intenzivno naravo tega sektorja ter zajema večino trga storitev dostave paketov, zlasti v državah z majhnimi količinami dostavljenih paketov. Ta mejna vrednost bi morala zlasti zajemati osebe, vključene v opravljanje storitev dostave paketov, kot so zaposleni za polni in krajši delovni čas, zaposleni za določen čas in samozaposleni, ki delajo za ponudnika storitev dostave paketov. Razčlenitve, ki kažejo število oseb glede na status zaposlitve, bi morale biti v skladu z nacionalnim pravom zadevne države članice. V nekaterih primerih bi lahko nacionalni regulativni organi pri upoštevanju posebnosti zadevne države članice zmanjšali mejno vrednost na 25 oseb ali od izvajalca storitev čezmejne dostave paketov zahtevali, da v mejno vrednost vključi zaposlene za polni in krajši delovni čas, zaposlene za določen čas in samozaposlene, ki delajo za njegove podizvajalce, da bi povečali preglednost čezmejnih tarif in trga kot celote.*

---

<sup>9</sup> *Priporočilo Komisije 2003/361/ES z dne 6. maja 2003 o opredelitvi mikro, malih in srednjih podjetij (UL L 124, 20.5.2003, str. 36).*

- (21) *Vsaka predložitev informacij o številu oseb, ki delajo za izvajalca storitev dostave paketov, nacionalnemu regulativnemu organu bi morala biti v skladu z uveljavljenimi praksami družbe glede sporočanja statističnih podatkov. To je pomembno zato, da se zagotovi primerljivost podatkov in hkrati karseda zmanjša upravno breme za izvajalce.*
- (22) Sedež ponudnika je treba določiti v skladu s sodno prakso Sodišča Evropske unije. Če ima ponudnik več sedežev, je pomembno določiti sedež, s katerega se zadevna storitev dejansko opravlja.
- (23) *Pri predložitvi informacij nacionalnemu regulativnemu organu bi morale značilnosti storitev dostave paketov vključevati korake v poštni dostavni verigi (sprejem, usmerjanje, prevoz in razpošiljanje), ki jih je izvedel zadevni izvajalec, informacijo, ali storitev spada na področje obveznosti opravljanja univerzalne storitve, katero je geografsko področje opravljanja storitve (regionalno, notranje, čezmejno), in informacijo, ali je zagotovljena dodana vrednost.*

- (24) *Seznam poštnih pošiljk, za katere veljajo ukrepi v zvezi s preglednostjo cen, bi bilo treba omejiti, da bi omogočili večjo primerljivost in čim bolj zmanjšali upravno breme za čezmejne izvajalce storitve dostave paketov in nacionalne regulativne organe. Standardne storitve in storitve dostave priporočenih pošiljk bi morale biti vključene, glede na to, da so osnova obveznosti zagotavljanje univerzalne storitve, in glede na pomen funkcionalnosti spremljanja in sledenja za elektronsko trgovanje; ne glede na to, ali so del obveznosti zagotavljanja univerzalne storitve, pa bi morale biti vključene tudi cene za spremljanje in sledenje ter priporočene pakete, da bi tako zagotovili primerljivost po vsej Uniji. Poudarek bi moral biti na lažjih poštnih pošiljkah, med katere spada večina poštnih pošiljk, ki jih dostavijo izvajalci storitev dostave paketov, ter na cenah za poštno pošiljke, debelejše od 20 mm, s katerimi se ravna kot s pismi. Vključene bi morale biti le enokosovne tarife, saj so to cene, ki jih plačajo najmanjši pošiljatelji. Zadevne poštno pošiljke bi morale biti jasno določene v Prilogi k tej uredbi. Ta uredba izvajalcev storitev čezmejne dostave paketov ne zavezuje k temu, da bi ponujali vse poštno pošiljke s seznama v navedeni prilogi. Izvajalci storitev čezmejne dostave paketov bi morali sami predložiti informacije o tarifah, da bi zagotovili njihovo točnost. Navedene tarife bi morala Komisija objaviti na posebnem nevtralnem in nekomercialnem spletišču.*

- (25) Ko nacionalni regulativni organi **objektivno** ocenjujejo **čezmejne tarife, za katere menijo, da jih morajo oceniti**, bi morali izhajati iz **elementov**, kot so: notranje **in druge ustrezne** tarife primerljivih **storitev dostave paketov** v izvorni državi članici in v namembni državi članici; **morebitna uporaba enotne tarife za dve ali več držav članic; obojestranske količine, specifični stroški prevoza ali obdelave; drugi ustrezni stroški in standardi kakovosti storitve ter, če je možno, brez nesorazmernega bremena, verjetni vpliv veljavnih čezmejnih tarif na posamezne uporabnike ter MSP, tudi na oddaljenih ali redko poseljenih območjih, in na posamezne uporabnike, ki so invalidi ali osebe z omejeno mobilnostjo. Te skupne elemente lahko dopolnjujejo drugi elementi, ki so posebno pomembni za razlago zadevnih tarif, kot na primer, ali se tarife posebej cenovno regulirajo v skladu z nacionalno zakonodajo ali če je bila v skladu z ustreznim veljavnim pravom ugotovljena zloraba prevladujočega položaja na trgu. Da bi zmanjšali upravno breme za nacionalne regulativne organe in izvajalce storitev dostave paketov, za katere velja obveznost zagotavljanja univerzalne storitve, lahko nacionalni regulativni organi v skladu z načelom sorazmernosti za opredelitev, katere čezmejne tarife je treba oceniti, uporabijo objektivni predocenjevalni filtrirni mehanizem.**

- (26) Enotne tarife za čezmejno dostavo v eno ali več držav članic bi bile lahko pomembne zaradi varovanja regionalne in socialne kohezije. V tem okviru bi bilo treba upoštevati, da ***je treba spodbujati*** elektronsko trgovanje ***na oddaljenih ali redko poseljenih območjih in tem območjem nuditi*** možnosti sodelovanja v ***spletnem trgovanju in tako spodbujati regionalno gospodarstvo.***
- (27) Velike razlike med notranjimi in čezmejnimi tarifami za storitve dostave paketov bi morale biti utemeljene na podlagi objektivnih meril, kot so ***specifični*** stroški prevoza ali ***obdelave ali drugi relevantni stroški.*** ***Za oceno bodo nacionalni regulativni organi morda morali zbirati dokaze. Te dokaze, skupaj z vsemi utemeljitvami tarif, ki se ocenjujejo, bi bilo na zahtevo treba predložiti nacionalnemu regulativnemu organu.***
- (28) Za zagotovitev preglednosti po vsej Uniji bi ***morala Komisija objaviti nezaupno različico ocene, ki jo predloži vsak nacionalni regulativni organ.***



- (29) *Da bi se omejilo upravno breme, bi morali izvajalci storitev dostave paketov, nacionalni regulativni organi in Komisija prenašati podatke elektronsko in zlasti omogočati uporabo elektronskih podpisov, kakor je določeno v Uredbi (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>10</sup>.*
- (30) Ker se trgi storitev dostave paketov hitro spreminjajo, bi morala Komisija **ob upoštevanju razvoja na področju elektronskega trgovanja** ponovno oceniti učinkovitost in uspešnost te uredbe ter predložiti redno poročilo Evropskemu parlamentu in Svetu. Navedenemu poročilu bi morali biti, kadar je to ustrezno, priloženi zakonodajni predlog Evropskemu parlamentu in Svetu za revizijo. **Pripraviti bi ga bilo treba z vključitvijo vseh zadevnih deležnikov, tudi Odbora za evropski socialni dialog za poštni sektor.**
- (31) **Komisija bi morala upoštevati koristne informacije, ki jih predloži Evropska skupina regulativnih organov za poštne storitve, v kateri so predstavniki nacionalnih regulativnih organov.**

---

<sup>10</sup> *Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu in o razveljavitvi Direktive 1999/93/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 73).*

- (32) Za zagotovitev enotnih pogojev za izvajanje *te uredbe* bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila za pripravo obrazca, **ki ga bodo izvajalci storitev dostave paketov uporabili za pošiljanje informacij nacionalnim regulativnim organom**. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>11</sup>.
- (33) Ta uredba spoštuje temeljne pravice in upošteva zlasti načela, priznana z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah, ter bi se morala izvajati v skladu z navedenimi pravicami in načeli.
- (34) Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>12</sup> in Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>13</sup> se uporabljata za obdelavo osebnih podatkov v okviru te uredbe.

---

<sup>11</sup> Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

<sup>12</sup> Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

<sup>13</sup> Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (UL L 119, 4.5.2016, str. 89).

- (35) **Države članice bi morale določiti pravila o kaznih za kršitve te uredbe in zagotoviti njihovo izvajanje. Te kazni bi morale biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.**
- (36) **Ker ciljev** te uredbe, in sicer vzpostavitve regulativnih načel in pravil, potrebnih za izboljšanje regulativnega nadzora, povečanja preglednosti *tarif* in določitve nekaterih načel v zvezi s storitvami čezmejne dostave paketov, ki bi morale podpirati konkurenco, ter **spodbujanja boljše storitve čezmejne dostave paketov za uporabnike kot končnega cilja in s tem tudi povečanja zaupanja potrošnikov v čezmejno elektronsko trgovanje**, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi obsega in učinkov lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 PEU. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje *tega* cilja –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I  
*Splošne določbe*

Člen 1

Predmet urejanja *in cilji*

Ta uredba poleg *določb* iz Direktive 97/67/ES *opredeljuje posebne določbe za boljše storitve čezmejne dostave paketov* v zvezi s/z:

- (a) regulativnim nadzorom, povezanim s storitvami dostave paketov;
- (b) preglednostjo tarif in *oceno tarif* za nekatere storitve čezmejne dostave paketov, *da bi opredelili tiste tarife, ki so nerazumno visoke*;
- (c) *informacijami, ki jih trgovci dajo na voljo potrošnikom o storitvah* čezmejne dostave paketov ■ ;

Člen 2  
Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo opredelitve iz člena 2 Direktive 97/67/ES in iz točk 1, 2 in 5 člena 2 Direktive 2011/83/EU. Poleg teh se uporabljajo naslednje opredelitve:

- (1) **„paket“ pomeni poštno pošiljko, ki vsebuje blago s komercialno vrednostjo ali brez nje, ki ni pošiljka korespondence in katere teža ne presega 31,5 kg;**
- (2) „storitve dostave paketov“ pomeni storitve, ki vključujejo sprejem, usmerjanje, prevoz **in** razpošiljanje **paketov**;
- (3) „izvajalec storitev dostave paketov“ pomeni podjetje, ki zagotavlja eno ali več storitev dostave paketov, razen **podjetij s sedežem v eni sami državi članici, ki opravljajo storitve notranje dostave paketov zgolj v okviru prodajne pogodbe in ki uporabniku na podlagi te pogodbe osebno dostavijo blago, ki je predmet te pogodbe;**
- (4) **„podizvajalec“ pomeni podjetje, ki za izvajalca storitev dostave paketov zagotavlja sprejem, usmerjanje, prevoz ali razpošiljanje.**

■

### Člen 3

#### *Raven harmonizacije*

*Zahteve iz te uredbe so minimalne zahteve in nobeni od držav članic ne preprečujejo, da bi ohranila ali uvedla dodatne potrebne in sorazmerne ukrepe, da bi dosegli boljše čezmejne storitve dostave paketov, pod pogojem, da so navedeni ukrepi združljivi s pravom Unije.*

## POGLAVJE II

### Regulativni nadzor

#### Člen 4

#### Zagotavljanje informacij

1. Vsi izvajalci storitev dostave paketov nacionalnemu regulativnemu organu države članice, v kateri imajo sedež, predložijo naslednje informacije, **razen če je nacionalni regulativni organ te informacije že zahteval in prejel:**
  - (a) svoj naziv, pravni status in obliko, registrsko številko v trgovinskem ali podobnem registru, **identifikacijsko** številko za DDV, naslov sedeža in kontaktne podatke o kontaktni osebi;

- (b) *značilnosti storitev dostave paketov, ki jih nudijo, če je možno, pa tudi natančen opis teh storitev;*
  - (c) *svoje splošne pogoje za storitve dostave paketov, vključno s podrobnostmi o pritožbenih postopkih za uporabnike in vse morebitne omejitve odgovornosti.*
2. **Izvajalci storitev dostave paketov v 30 dneh obvestijo nacionalni regulativni organ o vseh spremembah informacij iz odstavka 1.**
3. Vsi izvajalci storitev dostave paketov do **30. junija** vsakega koledarskega leta **nacionalnemu regulativnemu organu države članice, v kateri imajo sedež, predložijo naslednje informacije, razen če jih je nacionalni regulativni organ že zahteval in prejel:**
- (a) *letni promet storitev dostave paketov za predhodno koledarsko leto v državi članici, v kateri imajo sedež, razčlenjen glede na to, ali gre za storitve dostave notranjih ter prejetih in odposlanih čezmejnih paketov;*

- (b) število oseb, ki so delale zanje *v predhodnem koledarskem letu* in so bile vključene v opravljanje storitev dostave paketov v državi članici, v kateri *imajo* sedež,  *vključno z razčlenitvami, ki kažejo število oseb glede na status zaposlitve ter zlasti število oseb, ki delajo s polnim in krajšim delovnim časom, število začasno zaposlenih in samozaposlenih;*
- (c) število  *paketov*, obravnavanih *v predhodnem koledarskem letu* v državi članici, v kateri *imajo* sedež, **■** razčlenjenih po *notranjih* ter prejetih in odposlanih čezmejnih  *paketih;*
- (d)  *imena svojih podizvajalcev, skupaj z vsemi informacijami, ki jih imajo o značilnostih storitev dostave paketov, ki jih opravljajo navedeni podizvajalci;*
- (e)  *če so na voljo, vse javno dostopne cenike storitev dostave paketov, veljavne 1. januarja posameznega koledarskega leta.*



4. Komisija do ... *[štiri mesece po začetku veljavnosti te uredbe]* sprejme izvedbeni akt, s katerim se določi obrazec za predložitev informacij iz *odstavkov 1 in 3*. Ta izvedbeni *akt* se *sprejme* v skladu s postopkom pregleda iz člena 12.
5. Nacionalni regulativni organi lahko poleg zahtev glede informacij iz odstavkov 1 in 3 uvedejo dodatne zahteve glede informacij, če so *te* potrebne *in sorazmerne*.
6. ***Odstavki 1 do 5 se ne uporabljajo za izvajalce storitev dostave paketov, za katere je v predhodnem koledarskem letu v povprečju delalo manj kot 50 oseb, ki so bile vključene v opravljanje storitev dostave paketov v državi članici, v kateri ima ta izvajalec sedež, razen če ima sedež v več kot eni državi članici. Nacionalni regulativni organ lahko v mejno vrednost 50 oseb vključi osebe, ki delajo za podizvajalce izvajalca storitev dostave paketov.***
7. ***Ne glede na odstavek 6 lahko nacionalni regulativni organ zahteva informacije, ki jih je treba predložiti na podlagi odstavkov 1 do 5, od katerega koli izvajalca storitev dostave paketov, ki je v predhodnem koledarskem letu v povprečju zaposloval 25 do 49 oseb, če to zahtevajo posebne značilnosti zadevne države članice in če je to potrebno in sorazmerno, da se zagotovi skladnost s to uredbo.***

## Člen 5

### Preglednost *čezmejnih* tarif

1. *Vsi* izvajalci *storitev čezmejne dostave paketov, razen tistih, ki so izključeni na podlagi člena 4(6) in (7)*, nacionalnemu regulativnemu organu države članice, v kateri imajo sedež, predložijo javni seznam tarif, ki začnejo veljati 1. januarja vsakega koledarskega leta za dostavo *enokosovnih* poštnih pošiljk, *razen pošiljk korespondence*, ki spadajo v kategorije, navedene v Prilogi. Te informacije se predložijo do 31. januarja vsakega koledarskega leta.
2. Nacionalni regulativni organi brez odlašanja in najpozneje do 28. februarja vsakega koledarskega leta predložijo Komisiji javne sezname tarif, pridobljenih v skladu z odstavkom 1. Komisija jih najpozneje do **31. marca** vsakega koledarskega leta objavi na posebnem spletišču *in zagotovi, da je posebno spletišče nevtravno in nekomercialno.*

## Člen 6

### *Ocena čezmejnih tarif za enokosovne pakete*

1. *Na podlagi javnih seznamov tarif, pridobljenih v skladu s členom 5, nacionalni regulativni organ za vsako enokosovno poštno pošiljko s seznama v Prilogi opredeli čezmejne tarife izvajalca storitev dostave paketov, ki izvira iz države članice tega organa, za katere velja obveznost zagotavljanja univerzalne storitve in za katere nacionalni regulativni organ objektivno meni, da jih je treba oceniti.*

■

2. ■ *Nacionalni regulativni organ v skladu z načeli iz člena 12 Direktive 97/67/ES objektivno oceni čezmejne tarife, opredeljene na podlagi odstavka 1, da bi opredelil čezmejne tarife, ki so po njegovem mnenju nerazumno visoke. V tej oceni nacionalni regulativni organ upošteva zlasti naslednje elemente:*

- (a) *notranje in vse druge relevantne tarife primerljivih storitev dostave paketov v izvorni državi članici in namembni državi članici;*
- (b) *morebitno uporabo enotne tarife za dve ali več držav članic;*
- (c) *dvostransko dogovorjene količine, posebni stroški prevoza ali obdelave, drugi relevantni stroški in standardi kakovosti storitev;*

- (d) *verjetni vpliv veljavnih čezmejnih tarif na posamezne uporabnike ter MSP, tudi na oddaljenih ali redko poseljenih območjih, in na posamezne uporabnike, ki so invalidi ali osebe z omejeno mobilnostjo, če je možno, brez nesorazmernega bremena.*
3. *Poleg elementov iz odstavka 2 lahko nacionalni regulativni organ, kadar meni, da je to potrebno, prav tako upošteva zlasti naslednje elemente:*
- (a) *ali se za tarife uporablja določeno uravnavanje cen v skladu z nacionalno zakonodajo;*
- (b) *zlorabe prevladujočega položaja na trgu v skladu z ustreznim veljavnim pravom.*
4. *Komisija določi smernice glede metodologije, ki jo je treba uporabiti glede elementov iz odstavkov 2 in 3.*
5. *Če nacionalni regulativni organ meni, da je to potrebno, za namene ocene iz odstavka 2 zahteva morebitne druge ustrezne dokaze v zvezi s temi tarifami, ki so lahko potrebni za izvedbo ocene.*

6. *Dokazi iz odstavka 5 se predložijo nacionalnemu regulativnemu organu v roku enega meseca po prejemu zahtevka, skupaj z morebitno utemeljitvijo ocenjevanih tarif.*
7. *Nacionalni regulativni organ svojo oceno predloži Komisiji do 30. junija zadevnega koledarskega leta. Poleg tega Komisiji predloži tudi nezaupno različico svoje ocene.*
8. *Komisija nemudoma, v vsakem primeru pa v roku enega meseca po prejemu, objavi nezaupno različico ocene, ki jo zagotovijo nacionalni regulativni organi* ■ .



## *Člen 7*

### *Informacije za potrošnike*

*Za naročila, ki spadajo na področje uporabe Direktive 2011/83/EU, vsi trgovci, ki s potrošniki sklepajo prodajne pogodbe, ki vključujejo čezmejno pošiljanje paketov, pred sklenitvijo pogodbe, kadar je to mogoče in primerno, dajo na voljo informacije o možnostih čezmejne dostave v zvezi s konkretno prodajno pogodbo in o stroških, ki jih morajo plačati potrošniki za čezmejno dostavo paketov, ter, kadar je primerno, o svoji politiki obravnavanja pritožb.*

### POGLAVJE III

#### ***Končne določbe***

#### Člen 8

##### Kazni

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se uporabljajo za kršitve te uredbe, in sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. Te kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.
2. Države članice *do ... [18 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe]* uradno obvestijo Komisijo o **█** določbah *predpisov, ki so jih sprejele na podlagi odstavka 1*, in jo nemudoma uradno obvestijo o vseh morebitnih naknadnih spremembah, ki vplivajo na te določbe.

#### Člen 9

##### ***Zaupnost***

***Za zaupne poslovne informacije, ki so v skladu s to uredbo predložene nacionalnim regulativnim organom ali Komisiji, veljajo stroge zahteve glede zaupnosti v skladu z veljavnimi določbami prava Unije in nacionalnega prava.***

## Člen 10

### Uporaba

*Ta uredba ne posega v pravo Unije in nacionalno pravo in ter ustrezne postopke odobritve, ki se uporabljajo za izvajalce storitev dostave paketov, v socialno- in delovnopravne določbe in zahteve glede predložitve informacij nacionalnim regulativnim organom, razen kadar je v tej uredbi posebej določeno drugače.*

## Člen 11

### Pregled

Komisija do ... *[dve leti po začetku veljavnosti te uredbe]* in nato vsaka *tri* leta Evropskemu parlamentu, Svetu ter Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru predloži ocenjevalno poročilo o uporabi *in izvajanju* te uredbe, ki mu, kadar je to *potrebno*, priloži *zakonodajni* predlog za revizijo te uredbe. *Vsi zadevni deležniki bi morali biti vključeni in obveščeni pred pripravo tega poročila.*

Komisija oceni vsaj naslednje:

- (a) *prispevek te uredbe k izboljšanju storitev čezmejne dostave paketov, vključno s cenovno dostopnostjo za MSP in posameznike, predvsem na oddaljenih ali redko poseljenih območjih, ter ali se je izboljšala preglednost čezmejnih tarif;*

- (b) *vpliv te uredbe na ravni čezmejne dostave paketov in na elektronsko trgovanje, vključno s podatki o stroških dostave;*
- (c) *obseg težav nacionalnih regulativnih organov pri uporabi te uredbe, vključno s kvantitativno analizo upravnih posledic;*
- (d) *napredek pri drugih pobudah za vzpostavitev enotnega trga storitev dostave paketov, zlasti napredek na področjih varstva potrošnikov in razvoja standardov.*

## Člen 12

### Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga Odbor za poštno direktivo, ustanovljen s členom 21 Direktive 97/67/ES. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.



Člen 13  
Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

***Ta uredba se uporablja od ... [datum začetka veljavnosti te uredbe], razen člena 8, ki se uporablja od ... [18 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe].***

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V ...,

*Za Evropski parlament*

*Za Svet*

*Predsednik*

*Predsednik*

## PRILOGA

*Enokosovne poštne pošiljke, pri katerih za tarife izvajalcev storitev dostave paketov veljajo ukrepi za preglednost cen in za katere se opravi ocena, kot je določeno v členih 5 in 6:*

- (a) 500 g standardno pismo (v notranjem prometu in znotraj Unije);
- (b) 1 kg standardno pismo (v notranjem prometu in znotraj Unije);
- (c) 2 kg standardno pismo (v notranjem prometu in znotraj Unije);
- (d) 500 g priporočeno pismo (v notranjem prometu in znotraj Unije);
- (e) 1 kg priporočeno pismo (v notranjem prometu in znotraj Unije);
- (f) 2 kg priporočeno pismo (v notranjem prometu in znotraj Unije);
- (g) 500 g pismo z možnostjo spremljanja in sledenja (v notranjem prometu in znotraj Unije);
- (h) 1 kg pismo z možnostjo spremljanja in sledenja (v notranjem prometu in znotraj Unije);
- (i) 2 kg pismo z možnostjo spremljanja in sledenja (v notranjem prometu in znotraj Unije) 2 kg;
- (j) 1 kg standardni paket (v notranjem prometu in znotraj Unije);
- (k) 2 kg standardni paket (v notranjem prometu in znotraj Unije);
- (l) 5 kg standardni paket (v notranjem prometu in znotraj Unije);
- (m) 1 kg paket z možnostjo spremljanja in sledenja (v notranjem prometu in znotraj Unije);
- (n) 2 kg paket z možnostjo spremljanja in sledenja (v notranjem prometu in znotraj Unije);
- (o) 5 kg paket z možnostjo spremljanja in sledenja (v notranjem prometu in znotraj Unije).

■ Poštne pošiljke *iz točk (a) do (o)* morajo izpolnjevati naslednja merila:

- (a) pri omejitvah velikosti poštne pošiljke iz točk (a) do (i) (pisma) se upošteva naslednje pravilo:  
dolžina, širina in **debelina** skupaj: 900 mm, največja dimenzija **ne** sme presegati 600 mm, najmanjša pa mora presegati 20 mm;
- (b) paketi iz točk ■ (j) do (o) ■ ne smejo biti **manjši** od predpisane velikosti za **tiste iz točk (a) do (i)**.

**Pri predložitvi informacij o tarifah za točke (a) do (o) se upoštevajo naslednji elementi:**

- (\*) Tarife za poštne pošiljke **so za en kos in** ne vključujejo nobenih posebnih popustov na podlagi količine ali kakršne koli druge posebne obravnave.
- (\*\*) Vrednost tarif, sporočenih nacionalnim regulativnim organom, je brez DDV.
- (\*\*\*) Ponudniki, ki ponujajo več kot eno **poštno pošiljko ki** izpolnjujejo navedena merila, bi morali sporočiti najcenejšo **tarifo**.
- (\*\*\*\*) Navedene tarife veljajo za **poštne** pošiljke, dostavljene na dom ali v **druge** prostore **naslovnika** v namembni državi članici **ali v druge prostore na zahtevo naslovnika, če ta tarifa vključuje to možnost brez doplačila**.